

假如生活欺骗了你



[假如生活欺骗了你 下载链接1](#)

著者:[俄] 亚历山大·普希金

出版者:安徽人民出版社

出版时间:2012-4

装帧:

isbn:9787212047962

普希金一生共写了八百多首抒情诗，本书精选了他在各个创作阶段中的优秀诗歌及小说作品，所选篇目均是俄国文坛流传百世的精品。普希金的优秀作品达到了内容与形式的高度统一，他歌颂爱情，他热爱自由，他用自己所擅长的方式，来表达自己的感情，表达自己的政治立场。

作者介绍:

亚历山大·谢尔盖耶维奇·普希金(1799~1837)，俄罗斯民族诗人，小说家，19世纪俄国浪漫主义文学代表，同时也是批判现实主义文学的奠基人。他诸体皆擅，创立了俄罗斯民族文学和文学语言，在诗歌、小说、戏剧乃至童话等文学各个领域都给俄罗斯文学提供了典范。普希金的文学创作结束了俄国文学的落后局面，为俄国19世纪文学的繁荣创造了条件。高尔基誉其为“俄罗斯文学之父”、“俄国诗歌的太阳”、“一切开端的开端”。其主要作品有诗歌《假如生活欺骗了你》《致大海》《青铜骑士》，童话诗《渔夫和金鱼的故事》，小说《上尉的女儿》《黑桃皇后》《杜布罗夫斯基》《别尔金小说集》，诗体小说《叶甫盖尼·奥涅金》等。

目录: 译者序
诗歌精选
哥萨克
皇村回忆
梦幻者
玫瑰
致一位画家
秋天的早晨
真理
愿望
自由颂
“何时你能再握这只手”
致恰达耶夫
黑色的披肩 (摩尔多瓦歌谣)
陆地与海洋
缪斯
假如生活欺骗了你
短剑
给一个希腊女郎
囚徒
“波涛呵，是谁阻止了你的奔泻”
生命的驿车
假如生活欺骗了你
冬天的夜晚
“在自己祖国的蔚蓝天空下”
阿里翁
诗人
致友人
她的眼睛
预感
雪崩
我的名字对你有什么意义?
圣母
哀歌
茨冈人
乌云
小说精选
暴风雪
驿站长
黑桃皇后
基尔沙里
上尉的女儿
• • • • • (收起)

[假如生活欺骗了你_下载链接1](#)

标签

普希金

诗歌

小说

文学

俄国

马未都

翻过

私藏

评论

在图书馆泡了6小时。喜欢上图以及周边环境，要是住在那边一定好幸福！

这个精选做得好差劲，很多知名的诗歌都没入选，后面的小说翻译缺乏文采。

假如生活欺骗了你，不要忧郁，也不要愤慨。不顺心时暂且克制自己，相信吧，快乐之日就会到来。我们的心儿憧憬着未来，现今总是令人悲哀。一切都是暂时的，转瞬即逝，而那逝去的将变得可爱。

哥萨克你这个可恶可耻的坏蛋！第一次看完普希金整本，也算接触他的诗歌最多的一回了。诗歌整体翻译的过得去，只是后面的小说翻译的有些平铺直叙。尤其是最后两篇，过于冗长实属乏味。但是节选的几个小故事还是能够打动人心的，比如《驿站长》、《黑桃皇后》、《暴风雪》等。另一方面，剧情还带有一些反转的趣味。读他，便会发现，这个普希金确实可爱。

五星是给诗歌打的，后面的小说简直就是直译

可能因为不了解俄国历史，看起来一般，诗歌也比较一般。

前面半本的诗还是不喜欢，一是没这个文化，二是没有和他一样的历史认同，后面的短篇还是很喜欢的，我觉得都像希区柯克了

喜欢普希金的诗。

很喜欢的一本书。

普希金值得五星，这个版本不值得，有时间会去看看别的译本。

[假如生活欺骗了你_下载链接1](#)

书评

假如生活欺骗了你 假如生活欺骗了你，不要悲伤，不要心急；
忧郁的日子里需要镇静，相信吧，快乐的日子将会来临。心儿永远向往着未来，
现在却常是忧郁；一切都是瞬息，一切都将会过去，
而那过去了的，就会成为亲切的怀恋。该诗写于1825年，正是诗人流放南俄敖德萨...

之前写了短评，觉得不过瘾，所以来写长评。
只能说豆瓣的星级设置不科学，应该增加零个星的选项。因为这是我见过最差的普希金译本。

从前言的第一个字开始错，“亚历山大”写成“历山大”。书名是《普希金经典诗歌鉴赏》但全书没有一个是分析和鉴赏，只有诗歌译文，很多译...

我记得那美妙的一瞬，在我的面前出现了你，有如昙花一现的幻影，
有如纯洁之美的精灵。在无望的忧愁的折磨中，在喧闹的虚幻的困扰中，
我的耳边长久地响着你温柔的声音，我还在睡梦中见到你可爱的面容。许多年过去了，
暴风骤雨般的激变，驱散了往日的梦想， ...

[假如生活欺骗了你_下载链接1](#)